

Miniatur

Miniature



Push-Pull Miniatur

Push-Pull Miniature

Kabelsteckverbinder

- Push-Pull-Verriegelung
- 3 – 19-polig
- Schutzart IP40/IP67 ¹⁾
- Lötanschluss
- Durchmesser 20 mm
- Schirmbar

Flanschsteckverbinder

- Push-Pull-Verriegelung
- 3 – 19-polig
- Schutzart IP40/IP67 ¹⁾
- Lötanschluss
- Durchmesser 25 mm
- Schirmbare Ausführungen

Cable Connectors

- Push-pull locking system
- 3 – 19 contacts
- Degree of protection IP40/IP67 ¹⁾
- Solder termination
- Diameter 20 mm
- Shieldable

Panel Mount Connectors

- Push-pull locking system
- 3 – 19 contacts
- Degree of protection IP40/IP67 ¹⁾
- Solder termination
- Diameter 25 mm
- Shieldable versions

¹⁾Erläuterung der Schutzarten siehe technische Informationen./ ¹⁾Explanation of protection standards see technical information.

Kabelstecker, schirmbar
Male cable connector, shieldable

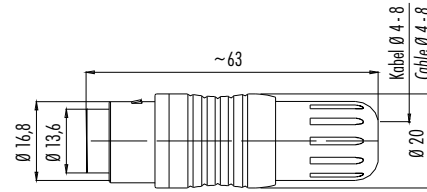
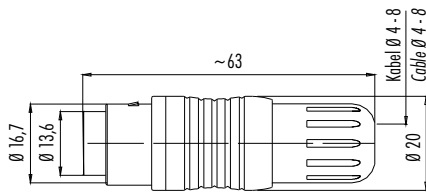
Abbildung / Figure



Kabeldose, schirmbar
Female cable connector, shieldable



Maßzeichnung / Drawing



Bestell-Daten / Order Data

| Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 3 DIN | 4–8 mm | 99 4805 00 03 |
| 4 | 4–8 mm | 99 4809 00 04 |
| 5 | 4–8 mm | 99 4813 00 05 |
| 6 DIN | 4–8 mm | 99 4817 00 06 |
| 7 | 4–8 mm | 99 4825 00 07 |
| 8 DIN | 4–8 mm | 99 4829 00 08 |
| 12 | 4–8 mm | 99 4833 00 12 |
| 14 | 4–8 mm | 99 4837 00 14 |
| 19 | 4–8 mm | 99 4841 00 19 |

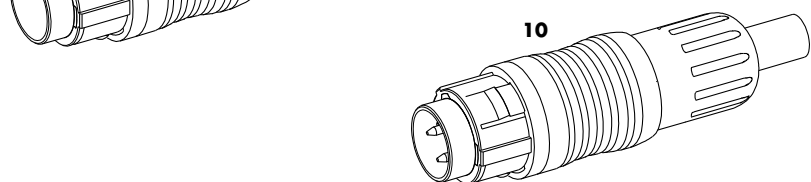
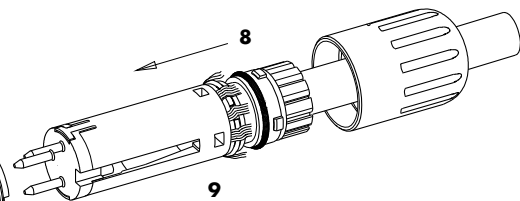
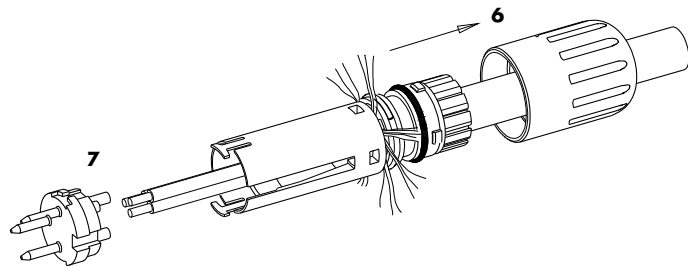
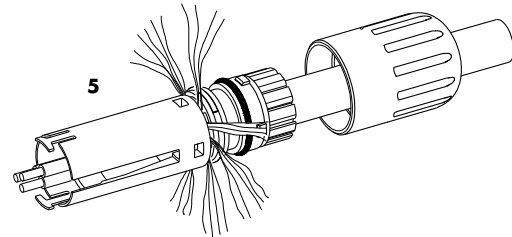
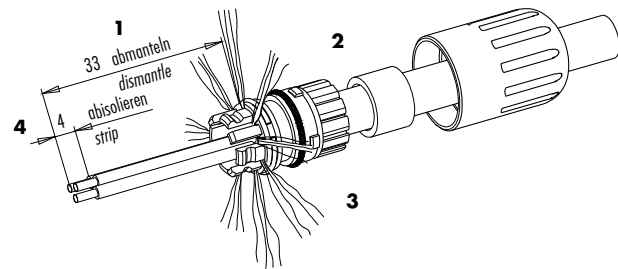
| Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 3 DIN | 4–8 mm | 99 4806 00 03 |
| 4 | 4–8 mm | 99 4810 00 04 |
| 5 | 4–8 mm | 99 4814 00 05 |
| 6 DIN | 4–8 mm | 99 4818 00 06 |
| 7 | 4–8 mm | 99 4826 00 07 |
| 8 DIN | 4–8 mm | 99 4830 00 08 |
| 12 | 4–8 mm | 99 4834 00 12 |
| 14 | 4–8 mm | 99 4838 00 14 |
| 19 | 4–8 mm | 99 4842 00 19 |

Technische Daten / Specifications

| Polzahl | 3 DIN | 4 | 5 | 6 DIN | 7 | 8 DIN | 12 | 14 | 19 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|-----|---|---------------|---|---|-------------|-----|----|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | Push-Pull/Push-Pull | | | | | | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | löten/solder | | | | | | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | max. 0,75 mm ² (max. AWG 18) | | | | | max. 0,25 mm ² (max. AWG 24) | | | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | 4–8 mm | | | | | | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | | | | | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 1000 Steckzyklen/> 1000 mating cycles | | | | | | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | – 25 °C | | | | | | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 150 V (250 V) | | | 32 V (125 V) | | | 32 V (60 V) | | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | | 500 V (800 V) | | | 500 V | | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 2 (I) ¹⁾ | | | | | | | | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II (I) ¹⁾ | | | | | | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | III | | | | | | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40 °C) | 7 A | 6 A | | 5 A | | | | 3 A | | Rated current (40 °C) |
| Durchgangswiderstand | ≤ 3 mΩ | | | | | | | | | Contact resistance |
| Material Kontakt | Stift/pin CuZn (Messing/brass), Buchse/socket CuSn (Bronze/bronze) | | | | | | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PBT | | | | | | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PA | | | | | | | | | Material of housing |

Montageanleitung
Assembly instruction

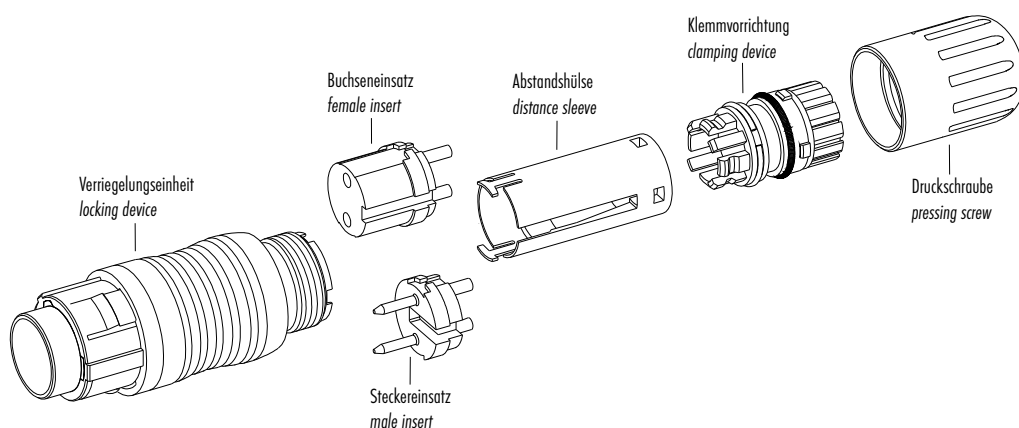
1. Abmanteln auf L = 33mm.
Ummantelung nicht abstreifen.
2. Druckschraube und Klemmvorrichtung auffädeln. Ummantelung auffädeln. Ummantelung entfernen.
3. Litzen abisolieren und verzinnen.
4. Abschirmung auffächern und auskämmen. Die Abschirmlitzen in der Krone rundum einfädeln.
5. Abstandshülse und Klemmvorrichtung verrasten.
6. Gesteckte Einheit nach hinten übers Kabel schieben (ca. 10mm).
7. Einsätze anlöten.
8. Gesteckte Einheit nach vorne schieben bis sie in den Kontakteinsatz einrastet.
9. Abschirmlitzen in Richtung Abschirmung abstreifen und kürzen.
zu lang: Litzen auf Dichtring - undicht
zu kurz: kein Kontakt zu Wellenring
10. Montierte Einheit in Trägerhülse stecken und Druckschraube festziehen.



1. Strip to 33mm length but do not take off cable jacket.
2. Bead pressing screw and clamp device. Remove cable jacket.
3. Strip the insulation off the wires and tin them.
4. Fan shielding braid and comb out. Thread wires around top.
5. Lock distance sleeve and clamp device.
6. Push mated units backwards over cable (appr. 10mm).
7. Solder inserts.
8. Push mated units forward until snap-in to contact insert.
9. Strip wires towards shielding ring and shorten.
too long: wires on sealing ring - not tight
too short: no contact to wave washer
10. Push assembled unit into carrier sleeve and tighten pressing screw.

Einzelteildarstellung
Component part drawing

Kabelsteckverbinder
Cable connectors



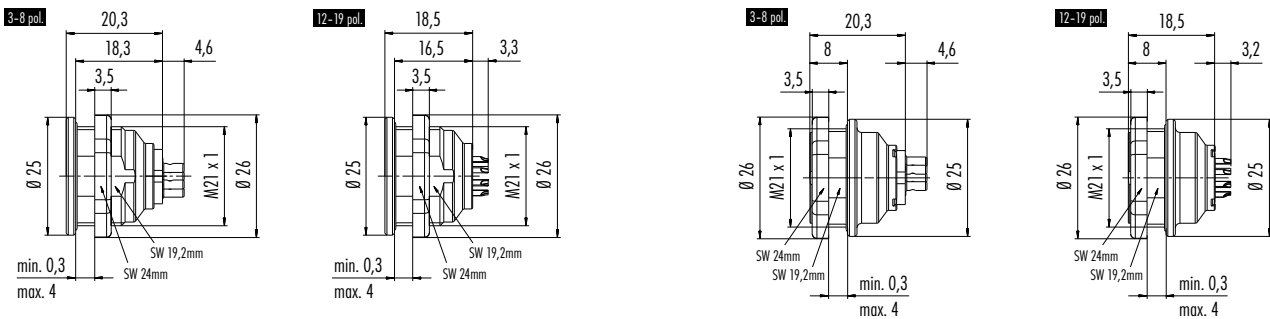
Flanschstecker – IP40 – IP67 – IP67 geschirmt
Male panel mount connector – IP40 – IP67 – IP67 shielded

Flanschstecker, von vorn verschraubbar – IP67 – IP67 geschirmt
Male panel mount connector, front fastened – IP67 – IP67 shielded

Abbildung / Figure



Maßzeichnung / Drawing



Bestell-Daten / Order Data

| Polzahl Contacts | IP40 IP40 | IP67 IP67 | IP67 geschirmt IP67 shielded |
|---------------------|---------------|---------------|---------------------------------|
| 3 DIN | 09 4807 25 03 | 09 4807 15 03 | 09 4807 00 03 |
| 4 | 09 4811 25 04 | 09 4811 15 04 | 09 4811 00 04 |
| 5 | 09 4815 25 05 | 09 4815 15 05 | 09 4815 00 05 |
| 6 DIN | 09 4819 25 06 | 09 4819 15 06 | 09 4819 00 06 |
| 7 | 09 4827 25 07 | 09 4827 15 07 | 09 4827 00 07 |
| 8 DIN | 09 4831 25 08 | 09 4831 15 08 | 09 4831 00 08 |
| 12 | 09 4835 25 12 | 09 4835 15 12 | 09 4835 00 12 |
| 14 | 09 4839 25 14 | 09 4839 15 14 | 09 4839 00 14 |
| 19 | 09 4843 25 19 | 09 4843 15 19 | 09 4843 00 19 |

| Polzahl Contacts | IP67 IP67 | IP67 geschirmt IP67 shielded |
|---------------------|---------------|---------------------------------|
| 3 DIN | 09 4807 80 03 | 09 4807 81 03 |
| 4 | 09 4811 80 04 | 09 4811 81 04 |
| 5 | 09 4815 80 05 | 09 4815 81 05 |
| 6 DIN | 09 4819 80 06 | 09 4819 81 06 |
| 7 | 09 4827 80 07 | 09 4827 81 07 |
| 8 DIN | 09 4831 80 08 | 09 4831 81 08 |
| 12 | 09 4835 80 12 | 09 4835 81 12 |
| 14 | 09 4839 80 14 | 09 4839 81 14 |
| 19 | 09 4843 80 19 | 09 4843 81 19 |

Technische Daten / Specifications

| Polzahl | 3 DIN | 4 | 5 | 6 DIN | 7 | 8 DIN | 12 | 14 | 19 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|-----|---|---------------|---|-------|-------------|-----|------------|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | Push-Pull/Push-Pull | | | | | | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | löten/solder | | | | | | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | max. 0,75 mm ² (max. AWG 18) | | | | max. 0,25 mm ² (max. AWG 24) | | | | Wire gauge | |
| Kabeldurchlass | — | | | | | | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP40/IP67 | | | | | | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 1000 Steckzyklen/> 1000 mating cycles | | | | | | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | | | | | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 150 V (250 V) | | | 32 V (125 V) | | | 32 V (60 V) | | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | | 500 V (800 V) | | | 500 V | | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 2 (I) ¹⁾ | | | | | | | | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II (I) ¹⁾ | | | | | | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | III | | | | | | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40 °C) | 7 A | 6 A | | | 5 A | | | 3 A | | Rated current (40 °C) |
| Durchgangswiderstand | ≤ 3 mΩ | | | | | | | | | Contact resistance |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | | | | | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PBT | | | | | | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | | | | | | | | Material of housing |

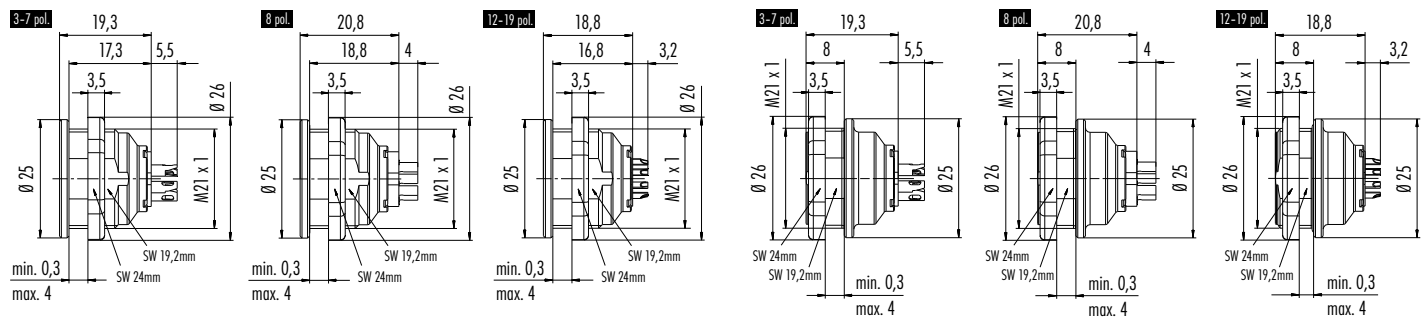
Flanschdose – IP40 – IP67 – IP67 geschirmt
Female panel mount connector – IP40 – IP67 – IP67 shielded

Flanschdose, von vorn verschraubbar – IP67 – IP67 geschirmt
Female panel mount connector, front fastened – IP67 – IP67 shielded

Abbildung / Figure



Maßzeichnung / Drawing



Bestell-Daten / Order Data

| Polzahl Contacts | IP40 IP40 | IP67 IP67 | IP67 geschirmt IP67 shielded |
|---------------------|---------------|---------------|---------------------------------|
| 3 DIN | 09 4808 25 03 | 09 4808 15 03 | 09 4808 00 03 |
| 4 | 09 4812 25 04 | 09 4812 15 04 | 09 4812 00 04 |
| 5 | 09 4816 25 05 | 09 4816 15 05 | 09 4816 00 05 |
| 6 DIN | 09 4820 25 06 | 09 4820 15 06 | 09 4820 00 06 |
| 7 | 09 4828 25 07 | 09 4828 15 07 | 09 4828 00 07 |
| 8 DIN | 09 4832 25 08 | 09 4832 15 08 | 09 4832 00 08 |
| 12 | 09 4836 25 12 | 09 4836 15 12 | 09 4836 00 12 |
| 14 | 09 4840 25 14 | 09 4840 15 14 | 09 4840 00 14 |
| 19 | 09 4844 25 19 | 09 4844 15 19 | 09 4844 00 19 |

| Polzahl Contacts | IP67 IP67 | IP67 geschirmt IP67 shielded |
|---------------------|---------------|---------------------------------|
| 3 DIN | 09 4808 80 03 | 09 4808 81 03 |
| 4 | 09 4812 80 04 | 09 4812 81 04 |
| 5 | 09 4816 80 05 | 09 4816 81 05 |
| 6 DIN | 09 4820 80 06 | 09 4820 81 06 |
| 7 | 09 4828 80 07 | 09 4828 81 07 |
| 8 DIN | 09 4832 80 08 | 09 4832 81 08 |
| 12 | 09 4836 80 12 | 09 4836 81 12 |
| 14 | 09 4840 80 14 | 09 4840 81 14 |
| 19 | 09 4844 80 19 | 09 4844 81 19 |

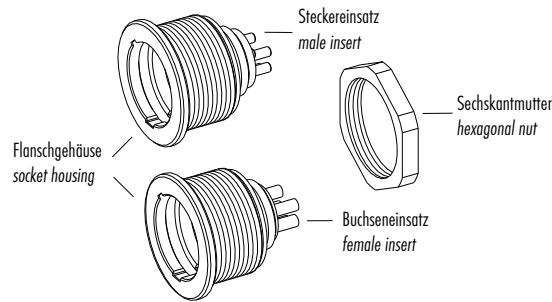
Technische Daten / Specifications

| Polzahl | 3 DIN | 4 | 5 | 6 DIN | 7 | 8 DIN | 12 | 14 | 19 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|-----|---|---------------|---|-------|-------------|-----|----|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | Push-Pull/Push-Pull | | | | | | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | löten/solder | | | | | | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | max. 0,75 mm ² (max. AWG 18) | | | | max. 0,25 mm ² (max. AWG 24) | | | | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | | | | | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP40/IP67 | | | | | | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 1000 Steckzyklen/> 1000 mating cycles | | | | | | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | | | | | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 150 V (250 V) | | | 32 V (125 V) | | | 32 V (60 V) | | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | | 500 V (800 V) | | | 500 V | | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 2 (I) ¹⁾ | | | | | | | | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II (I) ¹⁾ | | | | | | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | III | | | | | | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 7 A | 6 A | | 5 A | | | | 3 A | | Rated current (40 °C) |
| Durchgangswiderstand | ≤ 3 mΩ | | | | | | | | | Contact resistance |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze) | | | | | | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PBT | | | | | | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | | | | | | | | Material of housing |

¹⁾ Bei Verschm.grad 1, Übersp.kat. I reduzierte Bemessungsspannung./ ¹⁾ In case of pollution degree 1, overvoltage category I rated voltage is reduced.

Einzelteildarstellung
Component part drawing

Flanschsteckverbinder
Panel mount connectors

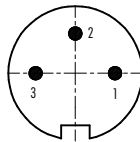


Polbilder
Contact arrangements

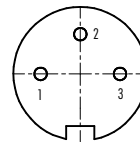
Stifteinsatz (Steckseite)
Male insert (mating side)

Buchseinsatz (Steckseite)
Female insert (mating side)

3 pol (DIN 41524)
3 contacts (DIN 41524)

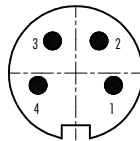


| | X | Y |
|---|-------|------|
| 1 | 3,50 | 0,00 |
| 2 | 0,00 | 3,50 |
| 3 | -3,50 | 0,00 |

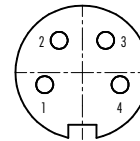


| | X | Y |
|---|-------|------|
| 1 | -3,50 | 0,00 |
| 2 | 0,00 | 3,50 |
| 3 | 3,50 | 0,00 |

4 pol
4 contacts

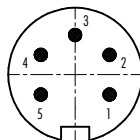


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| 1 | 3,32 | -1,08 |
| 2 | 2,05 | 2,83 |
| 3 | -2,05 | 2,83 |
| 4 | -3,32 | -1,08 |

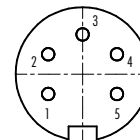


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| 1 | -3,32 | -1,08 |
| 2 | -2,05 | 2,83 |
| 3 | 2,05 | 2,83 |
| 4 | 3,32 | -1,08 |

5 pol
5 contacts

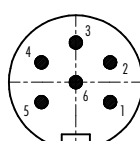


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| 1 | 3,03 | -1,75 |
| 2 | 3,03 | 1,75 |
| 3 | 0,00 | 3,50 |
| 4 | -3,03 | 1,75 |
| 5 | -3,03 | -1,75 |

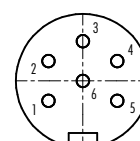


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| 1 | -3,03 | -1,75 |
| 2 | -3,03 | 1,75 |
| 3 | 0,00 | 3,50 |
| 4 | 3,03 | 1,75 |
| 5 | 3,03 | -1,75 |

6 pol
6 contacts

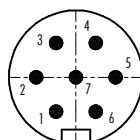


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| 1 | 3,03 | -1,75 |
| 2 | 3,03 | 1,75 |
| 3 | 0,00 | 3,50 |
| 4 | -3,03 | 1,75 |
| 5 | -3,03 | -1,75 |
| 6 | 0,00 | 0,00 |

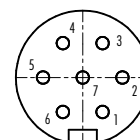


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| 1 | -3,03 | -1,75 |
| 2 | -3,03 | 1,75 |
| 3 | 0,00 | 3,50 |
| 4 | 3,03 | 1,75 |
| 5 | 3,03 | -1,75 |
| 6 | 0,00 | 0,00 |

7 pol
7 contacts

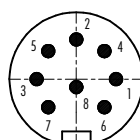


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| 1 | -1,75 | -3,03 |
| 2 | -3,50 | 0,00 |
| 3 | -1,75 | 3,03 |
| 4 | 1,75 | 3,03 |
| 5 | 3,50 | 0,00 |
| 6 | 1,75 | -3,03 |
| 7 | 0,00 | 0,00 |

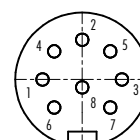


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| 1 | 1,75 | -3,03 |
| 2 | 3,50 | 0,00 |
| 3 | 1,75 | 3,03 |
| 4 | -1,75 | 3,03 |
| 5 | -3,50 | 0,00 |
| 6 | -1,75 | -3,03 |
| 7 | 0,00 | 0,00 |

8 pol (DIN 45326)
8 contacts (DIN 45326)



| | X | Y |
|---|-------|-------|
| 1 | 3,50 | 0,00 |
| 2 | 0,00 | 3,50 |
| 3 | -3,50 | 0,00 |
| 4 | 2,47 | 2,47 |
| 5 | -2,47 | 2,47 |
| 6 | 2,47 | -2,47 |
| 7 | -2,47 | -2,47 |
| 8 | 0,00 | -0,70 |



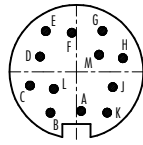
| | X | Y |
|---|-------|-------|
| 1 | -3,50 | 0,00 |
| 2 | 0,00 | 3,50 |
| 3 | 3,50 | 0,00 |
| 4 | -2,47 | 2,47 |
| 5 | 2,47 | 2,47 |
| 6 | -2,47 | -2,47 |
| 7 | 2,47 | -2,47 |
| 8 | 0,00 | -0,70 |

Polbilder
Contact arrangements

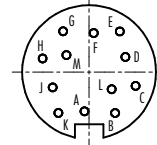
Stifteinsatz (Steckseite)
Male insert (mating side)

Buchseinsatz (Steckseite)
Female insert (mating side)

12 pol
12 contacts

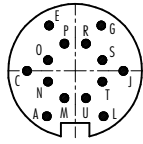


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| A | 0,44 | -3,45 |
| B | -2,29 | -3,61 |
| C | -4,10 | -1,21 |
| D | -3,20 | 1,34 |
| E | -2,71 | 3,59 |
| F | -0,41 | 3,45 |
| G | 2,29 | 3,61 |
| H | 4,10 | 1,21 |
| J | 3,20 | -1,34 |
| K | 2,71 | -3,59 |
| L | -2,00 | -1,51 |
| M | 2,00 | 1,51 |

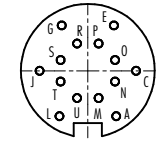


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| A | -0,44 | -3,45 |
| B | 2,29 | -3,61 |
| C | 4,10 | -1,21 |
| D | 3,20 | 1,34 |
| E | 2,71 | 3,59 |
| F | 0,41 | 3,45 |
| G | -2,29 | 3,61 |
| H | -4,10 | 1,21 |
| J | -3,20 | -1,34 |
| K | -2,71 | -3,59 |
| L | -2,00 | -1,51 |
| M | 2,00 | 1,51 |

14 pol
14 contacts

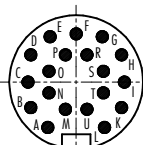


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| A | -2,50 | -4,00 |
| C | -4,25 | 0,00 |
| E | -2,30 | 4,00 |
| G | 2,30 | 4,00 |
| J | 4,25 | 0,00 |
| L | 2,50 | -4,00 |
| M | -0,95 | -2,40 |
| N | -2,40 | -0,95 |
| O | -2,40 | 0,95 |
| P | -0,95 | 2,40 |
| R | 0,95 | 2,40 |
| S | 2,40 | 0,95 |
| T | 2,40 | -0,95 |
| U | 0,95 | -2,40 |

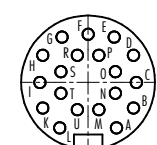


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| A | 2,50 | -4,00 |
| C | 4,25 | 0,00 |
| E | 2,30 | 4,00 |
| G | -2,30 | 4,00 |
| J | -4,25 | 0,00 |
| L | -2,50 | -4,00 |
| M | 0,95 | -2,40 |
| N | 2,40 | -0,95 |
| O | 2,40 | 0,95 |
| P | 0,95 | 2,40 |
| R | -0,95 | 2,40 |
| S | -2,40 | 0,95 |
| T | -2,40 | -0,95 |
| U | -0,95 | -2,40 |

19 pol
19 contacts

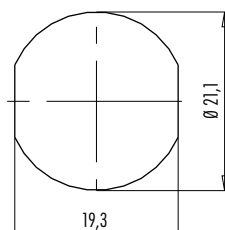


| | X | Y |
|---|-------|-------|
| A | -2,50 | -4,00 |
| B | -4,00 | -2,25 |
| C | -4,25 | 0,00 |
| D | -4,00 | 2,40 |
| E | -2,30 | 4,00 |
| F | 0,00 | 4,25 |
| G | 2,30 | 4,00 |
| H | 4,00 | 2,40 |
| I | 4,25 | 0,00 |
| K | 4,00 | -2,25 |
| L | 2,50 | -4,00 |
| M | -0,95 | -2,40 |
| N | -2,40 | -0,95 |
| O | -2,40 | 0,95 |
| P | -0,95 | 2,40 |
| R | 0,95 | 2,40 |
| S | 2,40 | 0,95 |
| T | 2,40 | -0,95 |
| U | 0,95 | -2,40 |



| | X | Y |
|---|-------|-------|
| A | 2,50 | -4,00 |
| B | 4,00 | -2,25 |
| C | 4,25 | 0,00 |
| D | 4,00 | 2,40 |
| E | 2,30 | 4,00 |
| F | 0,00 | 4,25 |
| G | -2,30 | 4,00 |
| H | -4,00 | 2,40 |
| I | -4,25 | 0,00 |
| K | -4,00 | -2,25 |
| L | -2,50 | -4,00 |
| M | 0,95 | -2,40 |
| N | 2,40 | -0,95 |
| O | 2,40 | 0,95 |
| P | 0,95 | 2,40 |
| R | -0,95 | 2,40 |
| S | -2,40 | 0,95 |
| T | -2,40 | -0,95 |
| U | -0,95 | -2,40 |

Montageausschnitt
Panel cut out

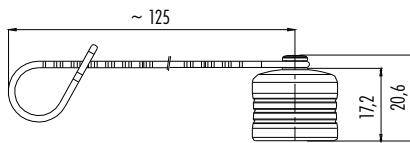


Schutzkappe für Kabelsteckverbinder, IP67
Protection cap for cable connectors, IP67

Abbildung / Figure



Maßzeichnung / Drawing

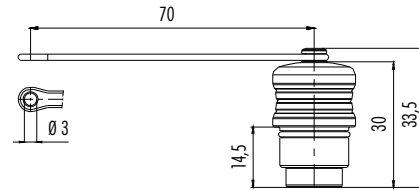


Bestell-Daten / Order Data

Bestell-Nr.
Ordering-No.

08 2605 000 001

Schutzkappe für Flanschsteckverbinder, IP67
Protection cap for panel mount connectors, IP67



Bestell-Nr.
Ordering-No.

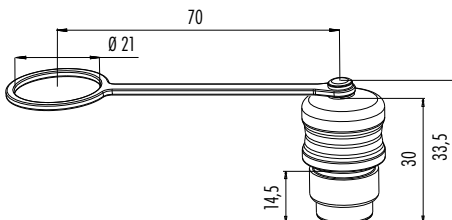
08 2604 000 001

Schutzkappe für Flanschsteckverbinder, IP67
Protection cap for panel mount connectors, IP67

Abbildung / Figure



Maßzeichnung / Drawing

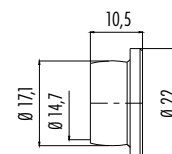


Bestell-Daten / Order Data

Bestell-Nr.
Ordering-No.

08 2679 000 001

Schutzkappe für Flanschsteckverbinder, IP40
Protection cap for panel mount connectors, IP40



Bestell-Nr.
Ordering-No.

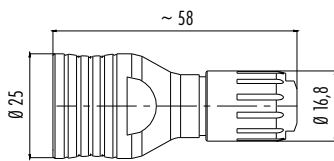
08 2603 000 000

Adapter für Kabel-Kabel Verbindung zur Aufnahme eines Flanschsteckverbinders
Adapter for a cable-cable connection to mate a panel mount connector

Abbildung / Figure



Maßzeichnung / Drawing



Dichtungen lose beigelegt
Sealings enclosed

Bestell-Daten / Order Data

| Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 4–6 mm 6–8 mm | 08 2606 000 001 |